



第33期

# 米蘭世博會中國館迎客 「廣東周」十月壓軸亮相

重點展示民間非遺文化 力助地方技藝走出國門



■米蘭世博會中國館5月1日正式開門迎客，而在10月15日，「廣東活動周」將在此壓軸亮相。網上圖片



MILANO 2015  
NUTRIRE IL PIANETA  
ENERGIA PER LA VITA

粵積極籌展 力促「走出去」

廣東通過世博平台展現實力和精彩是具有傳統優勢的，也是全國最早開始面向世博平台成立工作領導小組及專門辦事機構的省份之一。無論是2010年上海世博會，還是2012年韓國麗水世博，廣東都是成績突出、載譽而歸。

5月11日，中共中央政治局委員、廣東省委書記胡春華會見意大利艾米利亞—羅馬涅大區主席斯坦法諾·波那奇尼一行時表示，希望雙方進一步深化米蘭世博會等領域的務實合作，實現互利共贏發展。據了解，為做好2015年意大利米蘭世博會的參展工作，廣東省做足了功課。早在2013年4月23日，廣東省政府明確廣東省貿促會開始負責牽頭組織籌備工作，廣東省長朱小丹做出重要指示；2015年2月5日，廣東省副省長招玉芳主持召開廣東參與2015年意大利米蘭世博會中國館相關活動籌備工作協調會，要求把世博會廣東周的工作放在全省構建對外開放新格局的工作大局中去謀劃去落實。

世博會是世界各國充分交流與合作的優秀平臺，米蘭世博將成為廣東今

年落實「走出去」戰略的重要抓手，在經貿合作與文化交流等領域獲得一次國際級亮相。廣東省貿促會陳秋彥會長表示，米蘭世博會是廣東加強與歐美發達國家直接交流與合作的重要平臺。屆時，廣東省將舉辦廣東活動周，並將組織人數超過200人的代表團訪問意大利，期待雙方加強聯動，組織企業家進行對接，為企業創造商機。粵意在經貿、文化、旅遊、科技、教育等領域開展了富有成效的合作，去年，廣東與意大利進出口貿易總值達78.5億美元，約佔兩國貿易總值的18.1%。

系列精彩路演 為活動周預熱

2015年意大利米蘭世博會已於5月1日開幕，中國國家館當天舉行了隆重的開館儀式，開始正式對公眾開放。據了解，中國館是世博園區內第二大自建國家館，佔地面積4590平方米，在長達6個月的米蘭世博會期間，中國館將通過國家館日、省區市活動周（日）、企業日，中意農業食品經貿合作論壇、經貿交流活動、精選展項、文藝表演和非遺展示等，全方位演繹中國故事、呈現中國精彩，同時進一步深化中意、中歐多領域交流與合作。

廣東省作為中國重點參與2015年意大利米蘭世博會的八個省市區之一，將於2015年10月15-19日在中國館內舉辦「廣東活動周」。廣東省貿促會相關負責人表示，作為世博會中國館的壓軸省份，米蘭世博會的廣東預熱活動也非常多，比如，世博中國路演廣州站活動以及粵意互訪加強聯動等。

2014年12月5日至7日，米蘭世博會組委會與米蘭世博會中國館組委會共同主辦，廣東省貿促會承辦的2015年意大利米蘭世博會中國路演廣州站在廣州成功舉辦。路演活動為期三天，除開幕式外，還舉辦了意大利米蘭世博之夜、中意B2B交流座談會以及「亞振之夜」晚會等豐富多彩的活動，同時還有意大利美食、藝術等展覽展示，讓廣

動會

**徐榮村：**

參展世博第一人

參加世博會的中國第一人是廣東香山商人徐榮村，他的「榮記湖絲」在第一屆世博會，即1851年的倫敦萬國工業博覽會上脫穎而出，獨得金、銀大獎。

**鄭觀應：**

首倡中國舉辦世博

中國第一個提出在上海舉辦世博會的是廣東香山人鄭觀應（1841-1923）。作為早期改良主義思想家，在其代表作《盛世危言》中的「賽會」一篇，集中反映了他對世博會的理解，文中不僅認識到賽會對社會經濟發展的促進作用，而且第一次提出了在上海舉辦世博會的主張：「欲籌賽會之區，必自上海始。上海為中西總匯，江海要衝，輪電往返，聲聞不隔。」



廣東人與世博會的淵源

2015年意大利米蘭世博會在5月1日開幕，將一直持續到10月31日。本屆世博會以「滋養地球，生命能源」為主題，聚焦農業、糧食和食品，已有146個國家與國際組織參展。其中以「希望的田野，生命的源泉」為主題的中國館也正式開門迎客，廣東作為全國重點參展省之一，將於10月15日壓軸出場，開展為期5天的「廣東活動周」。

米蘭世博會是廣東落實「走出去」戰略的重要平臺，各地市的相關產業和企業都有顯著的地方特色與產業合作優勢。目前，「廣東周」主辦方正積極籌備多場農業食品主題文化專場表演和非遺文化展示，希望通過米蘭世博會平臺進一步擴大和深化廣東與意大利在內的世界各國的交流與合作。

■香港文匯報記者 鍾俊峰 廣州報道



潮州功夫茶藝



雲浮木樓舞



龍門農民畫

■廣東的民間技藝文化將在米蘭世博會展示交流。

## 世博會精彩回眸 廣東碩果累累

2010上海世博 細數廣東「之最」

- 最早成立世博工作領導小組及專門辦事機構
- 最早與上海世博局進行工作對接
- 最先開通省區市參博工作官方網站
- 城市最佳實踐區展示城市最多、案例最多的省份
- 最多品牌企業開展推介活動的省區市館
- 最早開展與外國館開展互換工作人員活動的省區市館
- 全國各省區市中唯一設計了參博視覺形象標識的省份
- 國際權威雜誌《展覽者》唯一授予「最佳展示獎」的省區市館

2012麗水世博 經貿合作大豐收

- 經貿洽談會吸引200多名來自韓國和廣東企業及各界代表
- 現場簽約總金額達3700萬美元



■意大利艾米利亞—羅馬涅大區主席斯坦法諾·波那奇尼、外辦主任兼米蘭世博會相關事務負責人魯本·撒切爾多蒂一行拜會廣東省貿促會。



■2015米蘭世博在廣州啟動路演活動。

## 「廣東活動周」亮點提前看

### 潮州工夫茶藝表演

潮州工夫茶作為中國茶藝的古典流派，已滲透到社會生活的各個角落，遍及海內外。「廣東周」潮州工夫茶藝表演旨在通過茶藝師表演讓外國友人品味中國茶道文化的精粹及潮州功夫茶所沉積的歷史和文化。

### 惠州龍門農民畫展示

龍門農民畫是中國四大民間繪畫之一，其彰顯了優秀傳統文化在當代中國主流文化中的魅力，表現農民通過農民畫創作描繪美好生活，承載美好期望，也側面反映了中國農村建設、農業發展的巨大成就。

### 非物質文化表演專場

廣東省世博辦精選農業食品為主題的非遺文化表演在廣東周期間，分時段每天組織4場文化專場表演。同時廣東周將對廣東「名特優新」農產品進行展示。

### 1、舞蹈《藤編》

通過「藤編」老藝人現場編織的生活原型與舞蹈演員藝術形象相融合的舞台畫面，向觀眾展示廣東

省非物質文化傳統技藝類「藤編」的內在文化魅力，側面展示嶺南人民勤勞、樸實，編織幸福生活動的美好畫面。

### 2、舞蹈《醇香米酒釀客家》

以視頻的形式將「客家糯米酒釀制技藝」現場為觀眾進行播放展示，並有機融合音樂、舞蹈的藝術視聽，豐富舞台藝術作品的綜合藝術感染力，結合世博會主題，將嶺南農業食品傳統釀酒的勞作、生活畫面細膩的展示。

### 3、客家山歌《山歌唱到米蘭來》

客家山歌是廣東的國家級非物質文化遺產代表性項目，也是客家人民在生產勞作中必不可少的情感依託，舞台畫面承接舞蹈《醇香米酒釀客家》的情緒，自然順暢地以舞蹈的「無聲」銜接到山歌的「有聲」中來，更是一種情緒的延續。

### 4、舞蹈《禾樓舞豐年》

禾樓舞被稱為是民族舞蹈中的「活化石」，是廣東省雲浮市古代農耕文化的產物，源於中原神農氏的神話傳說。舞蹈通過拜神、祈福、歡慶等藝術畫面，表現其獨特農耕文化和奇異的畫面色彩。